

X PREMI LLIBRETER '09

El Gremi de Llibreters de Barcelona i Catalunya ha organitzat la desena edició del Premi Llibreter d'Àlbum Il·lustrat. Aquí en teniu el guanyador i els finalistes:

GUANYADOR

ÀLBUM IL·LUSTRAT



COMPTE AMB LA GRANOTA / CUIDADO CON LA RANA
WILLIAM BEE
JOVENTUT



BEE, William. *Compte amb la granota*. Trad. Daniel Cortés. Barcelona: Joventut, 2008. 44 pàg. ISBN 978-84-261-3672-5

Al costat d'un bosc tenebrós, viu la senyora Cagarrines; una iaiona encantadora i amable. Al jardí té una granota que la protegeix de tots els perills que, de tant en tant, escup el bosc tenebrós com la gola d'un llop: papus, lladres, ogres, etc. Ella passa molta por, però la seva granota ja s'encarrega dels dolents... a la seva manera, és clar. *Compte amb la*

granota és un esclat de color, d'alegria i de sorpreses que comencen amb la portada i que continuen i continuen pàgina a pàgina. Dibuixos infantils de línies clares i un punt naïfs, molt color, pàgines molt intel·ligentment estructurades per donar el màxim d'informació, de moviment i de diversió. Perquè aquest és un àlbum molt divertit, ple d'energia i d'humor, que fa petar de riure. Ideal per a una lectura en veu alta on les il·lustracions són el vehicle perfecte per a la història. Un àlbum complet i rodó.

FINALISTES



ALBO, Pablo. *Agnès Atzur*. Trad. Aloe Azid. Il·lustr. Pablo Auladell. Barcelona: Thule, 2009. 28 pàg. (Trampantojo) ISBN 978-84-92595-05-1

Aquests dos Pablos ens presenten en l'àlbum *Agnès Atzur* una preciosa història que tracta el tema de la mort i l'absència de la persona estimada des d'una perspectiva lluminosa, optimista i esperançadora. Un intens blau domina les magnífiques il·lustracions a doble pàgina que ens recorden la calor de l'estiu i l'escalf de l'amistat. Grans espais buits que ens transmeten aquesta sensació de soledat, d'absència que dona la partida d'un ésser estimat.

Un treball acurat, delicat i sobri, on la imaginació d'artista de Pablo Auladell vola lliure en uns dibuixos plens de màgia.

BOURGET, Laètitia. *El aprendizaje amoroso*. Trad. Eliana Pasarán. Il·lustr. Emmanuelle Houdart. Mèxic: FCE, 2008. 35 pàg. (Los Especiales de A la Orilla del Viento). ISBN 978-968-16-8535-5

«...i el príncep i la princesa van viure feliços i van menjar anissos.» Així acaben molts contes. I d'aquesta manera podria començar *El aprendizaje amoroso*. Perquè després de l' enamorament, ve la convivència i els mals humors, les males olors, els desenganys, les petites trampes del dia a dia i les gelosies. I com es manté l'amor, llavors? A aquesta pregunta respon la Laètitia amb una sèrie de divertides preguntes i una resposta clara i lògica acompanyada de les il·lustracions de l'Emmanuelle, plenes d'originalitat, fantasia, matisos i molt, molt d'humor.

VAUGELADE, Anaïs. *L'aniversari del senyor Guillamó*. Trad. Maria Luccetti. Barcelona: Joventut, 2008. 29 pàg. ISBN 978-84-8470-321-1

El senyor Guillamó es desperta el matí del seu aniversari amb ganes d'anar al seu restaurant favorit i menjar paté, que és el seu plat predilecte. Mentre va cap al restaurant, s'anirà trobant altres personatges que s'uniran al seu camí. Noves amistats i un petit ensurt seran el millor regal per a aquest carismàtic personatge. Història tendra i senzilla, amb delicades il·lustracions de regust clàssic per a una senzilla història que fusiona meravellosament bé el text i el dibuix, aconseguint allò que tot àlbum il·lustrat ha de tenir: un equilibri perfecte i complementari entre el dibuix i la paraula. Una història senzilla, tendra i divertida. I això és molt.

CALI, Davide. *L'enemic*. Trad. Pere Comellas. Il·lustr. Serge Bloch. Barcelona: Taktuka, 2008. 59 pàg. ISBN 978-84-936766-0-5

L'enemic és la història d'una guerra, d'un soldat i del seu enemic. Un soldat en una trinxera que reflexiona sobre la guerra, sobre ell mateix, sobre l'enemic a l'altra trinxera, i que comença un viatge de descobriment que el portarà a canviar per sempre la seva visió d'aquesta guerra en la qual viu. Àlbum preciós, dur, captivador i valent, *L'enemic* és un immens cant antibel·licista que defensa la dignitat del pobre home i denuncia la vilesa dels grans generals, la seva hipocresia i les brutes tècniques de manipulació i propaganda. *L'enemic* és l'àlbum total; des de la portada fins a la contraportada, tots els elements van dirigits a explicar una història per mitjà de diferents tècniques d'il·lustració com la fotografia, el collage o un pretès dibuix d'aparença senzilla i infantil.